



CHEUNG'S GOLD TRADERS LIMITED

張氏金業有限公司

交易及結算時間 (9999港金 · 本地1號銀 · 本地倫敦金 · 本地倫敦銀及人民幣公斤條)

	夏令時間(香港時間)	冬令時間(香港時間)
星期一或假期翌日	上午08:00-翌日凌晨05:00	上午08:00-翌日凌晨06:00
星期二至四	凌晨06:00-翌日凌晨05:00	凌晨07:00-翌日凌晨06:00
星期五	凌晨06:00-翌日凌晨03:00	凌晨07:00-翌日凌晨04:00

** 每日上午 05:00 至 06:00 (冬令上午 06:00 至 07:00)為系統維護及結算時間·閣下將不能建立任何交易或止損或限價。(已掛之交易單繼續有效)。

Trading & Settlement Hours (9999 HKG · HKS1 · LLG & LKG)

	Summer Time (Hong Kong Time)	Winter Time (Hong Kong Time)
Monday or The Day After Holidays	08:00am-Next Day 05:00am	08:00am-Next Day 06:00am
Tuesday to Thursday	06:00am-Next Day 05:00am	07:00am-Next Day 06:00am
Friday	06:00am-Next Day 03:00am	07:00am-Next Day 04:00am

** System maintenance and settlement processing will be held on 05:00am to 06:00am daily. During the maintenance period, client cannot place any trade or stop / limit order. (Placed order remained valid)